

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 4

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 4 - 25.

Bern, Dienstag 7. Januar 1975
Berne, mardi 7 janvier 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 4 - 7. 1. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Huber-Lehner AG, Appenzel.
Schweizerische Handelsgesellschaft in Liquidation, Dübendorf.
Ochsner-Rechenmaschinen AG, St. Gallen.
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau AG, Düringen.
Inter-Electronic Freiburg AG, in Freiburg.
Tata International AG, Zug.
Prostec SA en liquidation, à Lausanne.
Scotch Whisky Import Cy en liquidation, à Lausanne.
Geopharm Commercio Farmaceutici SA in liquidazione.
Eredi fu Giuseppe Galli SA in liquidazione, Chiasso.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).
Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermittel. - Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.
Massnahmen zur Stabilisierung des Baumarktes. - Stabilisation du marché de la construction.
Verzollungsvorschriften. - Prescriptions de dédouanement.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
Solothurn, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,
Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.

Galerie «Volute», Zuzana Bor & Petr Synek, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3403). Das Domizil der Firma befindet sich an der Trittligasse 20, Zürich 1.

18. Dezember 1974. Vermögenswerte.
Minur AG, in Zürich, Beethovenstrasse 1, Zürich 2 (c/o Dr. Otto N. Rohner), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1974. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie die Verwertung immaterieller Rechte. Sie kann kommerzielle und finanzielle Geschäfte tätigen sowie Liegenschaften und Beteiligungen jeder Art im In- und Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Otto N. Rohner, von Rebesten, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

18. Dezember 1974.
Ariwa Rohstoff- und Handels AG, in Zollikon, Dammstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 11. 1974. Zweck: Verwertung von Industrie- und Haushaltsrückständen zu Rohstoffen, An- und Verkauf sowie Handel mit Rohstoffen und Konsumwaren aller Art; Propagierung und Verkauf von Recycling-Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der Handels- und Rohstoffbranche beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Fuchs, von Winterthur, in Brütten, Präsident; Benedikt Speckert, von Fall, in Zürich, und Alfred Rittel, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin.

18. Dezember 1974.
Werbeagentur Urs P. Diethelm, in Zürich (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2766). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche im Uebernahmestatus vom 1. 10. 1974 enthalten sind, an die «Werbeagentur Urs P. Diethelm AG», in Zürich, erloschen.

18. Dezember 1974.
Werbeagentur Urs P. Diethelm AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hardegstrasse 27, Zürich 10. Statutendatum: 5. 12. 1974. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur, Beteiligung an anderen Unternehmen jeder Art; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie mieten, pachten, vermieten oder verpachten. Insbesondere führt die Gesellschaft die bisher im Handelsregister eingetragene Einzelfirma «Werbeagentur Urs P. Diethelm», in 8049 Zürich, weiter. Grundkapital Fr. 50.000, voll liberiert, 100 Nomenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt das unter der Firma «Werbeagentur Urs P. Diethelm» in Zürich, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 114.498,15 und denjenigen Passiven von Fr. 71.679,85, welche im Uebernahmestatus vom 1. 10. 1974 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 42.818,30, wovon Fr. 37.500 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die im vorerwähnten Uebernahmestatus aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Werbeagentur Urs P. Diethelm» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 10. 1974 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Vom Grundkapital sind Fr. 12.500 durch Verrechnung liberiert worden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Urs P. Diethelm-Huber, von Rütli ZH, in Oberrieden, Präsident und Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift, und Peter Schreiner-dalle Carbonare, von Mülthelm TG, in Thalwil, dieser zeichnet kollektiv zu zweien.

18. Dezember 1974. Kaffee-Essenz usw.
Küng & Co. A.-G., in Winterthur 2 (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2186). Fabrikation von und Handel mit Kaffee-Essenz usw. Unterschrift von Hans Küng-Wick erloschen. Hans Küng-Sichler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun auch Direktor, führt weiter Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Anemarie Küng-Sichler, von Winterthur und Oberurnen, in Winterthur, und Hans Küng-Tourret, von Winterthur und Oberurnen, in Winterthur.

18. Dezember 1974.
Automat Precision Engineering A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 258). Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Automat-Baukasten usw. Edward P. Barry und Dr. Erich Gayler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschriften erloschen. Dr. Ernst W. Imfeld, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

18. Dezember 1974. Rohstoffe usw.
Tunica A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 275). Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Rohstoffen usw. Prokuren von Edwin Merz und Henry Schultze erloschen. Wilhelm Kaiser, nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, bleibt Delegierter desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

18. Dezember 1974. Waren aller Art.
Bulso AG, bisher in Wangen (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1831). Import und Export von Waren aller Art usw. Statuten am 3. 12. 1974 geändert. Neuer Sitz: Zuzikon. Adresse: Weid 5 (c/o Rosa Hurni).

18. Dezember 1974.
Compagnie Grainière S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1179). Betrieb von Geschäften aller Art auf dem Gebiete des Getreides- und Futtermittelhandels usw. Werner Peter aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie Prokura von Hans Lüthi erloschen.

18. Dezember 1974.
Lavoro Bank A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2107). Celeste Guadagnini infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Antigono Donati, italienischer Staatsangehöriger, in Rom.

18. Dezember 1974. Maschinenerzeugnisse.
Cari AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1727). Handel mit Maschinenerzeugnissen, Instrumenten und Apparaten usw. Neue Adresse: Zollikerstrasse 228, in Zürich 8.

18. Dezember 1974. Anlage von Kapitalien usw.
Immoblob A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2687). Anlage von Kapitalien in die Finanzierung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Dübendorferstrasse 4, in Zürich 12.

18. Dezember 1974. Sanitäre Installationen.
W. R. Müller AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 31). Erstellung und Montage von sanitären Installationen sowie Handel mit Apparaten und Werkzeugen. Statuten am 25. 11. 1974 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

18. Dezember 1974.
Exportmarketing and Franchising SA, in Zürich 7 (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2187). Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. Neue Adresse: Rindermarkt 6, in Zürich 1 (c/o Dr. iur. B. Mathé).

18. Dezember 1974.
Bureau de Services Techniques à l'Industrie Chimique et Annexes S.A. (Office for Technical Services to the Chemical and Connected Industries Inc.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1296). Beratung überseischer Fabrikationsunternehmen, insbesondere der chemischen, Lack- und Farbenindustrie und verwandter Branchen auf technischem und industriellem Gebiet. Albert Kuhn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg Monch ist nun einziges Mitglied des VR und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

18. Dezember 1974.
Ziegelstrasse Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940). Verwaltung von Liegenschaften usw. Trudy Albrecht und Remo Berchold aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Albert Kalberer nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; führt weiter Einzelunterschrift.

18. Dezember 1974. Eisen usw.
Acifer Regensdorf A.G., in Regensdorf (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1974, S. 2365). Ankauf und Verkauf von Eisen, Eisenwaren, Brennstoffen und verwandten Produkten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Ernst Müller, von Zürich und Roggwil TG, in Regensdorf.

18. Dezember 1974. Beratungsdienste.
Yield AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2749). Leistung von Beratungsdienstleistungen usw. Neue Adresse: Schifflande 26, in Zürich 1.

18. Dezember 1974.
Credit Factoring AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 927). Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Factoring, usw. Die Prokura von Friedrich Risch ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Raymond Marchand, von Seleute BE, in Zürich.

18. Dezember 1974. Erzeugnisse der Elektronik usw.
Telion AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1974, S. 2721). Handel mit Erzeugnissen der Elektronik und der Fernseh-, Radio- und Elektrotechnik usw. Kollektivprokura Alex Gerard Thommen wohnt nun in Affoltern am Albis. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Heinz Schneider, von und in Birmenstorf AG. Da die Gesellschaft keine Zweigniederlassung mehr besitzt, wird die Angabe des Registers, dass die eingetragenen Zeichnungsberechtigten für das Gesamtunternehmen zeichnen, gestrichen.

18. Dezember 1974.
Irma Wolf, Eswo-Strickwaren, in Zürich (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1964, S. 846). Import von und Engrosverkauf von fertigen Strickwaren, insbesondere von Pullovern. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1974. Immobilien.
Th. Weilenmann, in Wetzikon (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1964, S. 2002). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Neu hat Einzelunterschrift: Hildegard Weilenmann, von und in Wetzikon. Neue Adresse: Zentralstrasse 4.

18. Dezember 1974. Reisebüro usw.
«Wildlife Safaris», Elisabeth Bay, in Zollikon (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2479). Betrieb eines Reisebüros usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1974. Teppiche.
Bauer & Adamek, in Urdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 623). Import und Export von sowie Handel mit Teppichen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Dezember 1974.
Küpferle & Fischer, Schalttafelbau, Elektro- und pneumatische Steuerungen, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3237). Neue Adresse: Schauenbergstrasse 52 in Zürich 11.

18. Dezember 1974. Holzbau.
Meybohm & Cie. in Liq., in Adliswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1966, S. 3257). Holzbaugeschäft usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 4. 11. 1974.)

18. Dezember 1974. Autozubehör usw.
H. Dietiker, in Zürich (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1938, S. 2233). Autozubehör und Spezialitäten. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

18. Dezember 1974. Gestelle usw.
Beka-Lundia AG, in Meilen (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1974, S. 2565). Verkauf und Fabrikation von Gestellen usw. Herbert Blaser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Dezember 1974.
Zurflüh Verwaltungen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2888). Immobilien- und Vermögensverwaltung. Die Unterschrift von Fritz Dohner ist erloschen.

18. Dezember 1974.
Bauer A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2600). Zweck: Betrieb von Kassenfabrikation und ähnlicher Geschäfte; zweigleisig usw. Statuten am 11. 11. 1974 geändert. Die Firma lautet neu Bauer Holding AG (Bauer Holding S.A.). Neumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Finanzierung von Tochter- und Beteiligungsgesellschaften, Erwerb, Verwertung und Veräußerung von Patenten, Lizenzen und anderen immateriellen Güterrechten sowie Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertschriften, Grundstücken und anderen Kapitalanlagen. Es sind die Abteilungen «Kassenfabrik», «Fördertechnik» und «Schloss-Fabrik» mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in den Uebernahmebilanzen vom 30. 6. 1974 enthalten sind, auf die neuen Aktiengesellschaften «Bauer Kassenfabrik AG», in Rümlang, bzw. «Bauer Kaba AG», in Wetzikon, übergegangen. Ulrich Bremi, Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Delegierter derselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien; er ist nicht mehr Direktor. Die Unterschrift von Alfons Bruhin ist erloschen. Ferner sind die Prokuren von Armin Bachofner, Josef Harder, Linus Lottz, Pius Lüthol, Rudolf Maag, Hans Georg Padrutt, Edwin Schwelger, Hans Waldis, Gottlieb Wenk, Heinrich Wolf und Walter Ziegler erloschen. Es wohnen nun Adolf Paul Kuenzle, Präsident des VR, in Meilen; Willy Baur, Mitglied des VR, in Küsnacht; und Fred Ryffel, Vizepräsident, in Buchs ZH.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-
ruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.—, datiert 13. November 1930, lautend
auf Heinrich Altorfer-Sutter, geb. 1878, Kaufmann, im Gsteig-Höngg,
lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit Oekonomiegebäude, einem
Schopf und Abtrittgebäude mit sechs Aren 48 m² Gebäudegrundfläche,
Hofraum, Garten und Wiesen im Kranz-Höngg, Kat. Nr. 363, Grund-
buchblatt 166, Plan 11, Pfandbuch Höngg Bd. 2 pg. 64, Tagebuch 1930
Nr. 291, Pfandtitelverzeichnis Nr. 420,

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.—, datiert 13. November 1930, lautend
auf Heinrich Altorfer-Sutter, geb. 1878, Kaufmann, im Gsteig-Höngg,
lastend im 3. Rang auf obiger Liegenschaft, Pfandtitelverzeichnis
Nr. 421, GBA Höngg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jah-
res von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an
Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos er-
klärt. (91^b)

8000 Zürich, den 23. Dezember 1974 Bezirksgericht Zürich,
7. Abteilung

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de Fr. 40 000.—, deu-
xième rang, inscrite le 27 novembre 1930 sous no 293 200 du Registre
foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 janvier 1976. (92^a)

1003 Lausanne, le 30 décembre 1974 Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J. P. Cottier

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 11. De-
zember 1974 den Inhaberschuldbrief Fr. 20 000.— mit Zinsen bis 6 1/2 %
mit Nachträgen im 2. Rang, lastend auf Sektion II Parzelle 2787^b des
Grundbuchs Basel-Stadt, haltend 5a 41,5m² mit Gebäuden Reiter-
strasse 16, ursprünglicher Schuldner: Fritz Stauffer-Moser, nach Ab-
lauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (96)

4000 Basel, den 30. Dezember 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 11. De-
zember 1974 nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt:

- 1. Fr. 3000.—, Nr. 19262 = 1/3000.— Inhaber-Obligation Coop Basel
ACV (vorm. Allg. Consumverein beider Basel), Emission 1. März
1960, fest bis 1. März 1964, Zinsfuss 3 1/2 %, convertiert zu 4 %, nun-
mehr fest bis 1. März 1974, Zinstermine 1. März und 1. September,
mit Coupons per 1. März 1974.
- 2. Fr. 10 000.—, Nr. 22885 = 1/10 000.— Inhaber-Obligation Coop Basel
ACV (vorm. Allg. Consumverein beider Basel), Emission 1. März
1963, fest bis 1. März 1969, Zinsfuss 4 %, convertiert zu 5 %, nunmehr
fest bis 1. März 1974, Zinstermine 1. März und 1. September, mit
Coupons per 1. März 1974. (97)

4000 Basel, den 30. Dezember 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 19. De-
zember 1974 das Teilzertifikat über 1/10 Genussschein Hoffmann-La
Roche & Cie. AG, Basel, inkl. Coupons SAPAC, Nr. 15998 mit Dividen-
tencoupons Nr. H. 53 und S 54 und ff., ausgestellt durch die Allgemeine
Treuhand AG, Basel (Börsenwert am 22. Februar 1974 = Fr. 11 850.—),
nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (99)

4000 Basel, den 2. Januar 1975 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wurden kraftlos erklärt:

- 1. 2 Namenaktien Nrn 10391 und 10392 der Luzerner Landbank
Aktiengesellschaft, Grosswangen, nom. à Fr. 500.—, mit Coupons
Nrn 33/38 und Talon;
- 2. Fr. 1000.— 4 1/2 %-Obligation der Luzerner Landbank Aktiengesell-
schaft, Grosswangen, Nr. 17506 mit Coupons pro 1968 und 1969, fäl-
lig 10. Oktober 1969. (100)

6210 Sursee, den 31. Dezember 1974 Der Amtsgerichtspräsident
von Sursee: Wigger

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf An-
trag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgende Schuldurkunde als
kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 5200.—, ausgestellt am 28. Sep-
tember 1925, am 21. April 1944 auf Fr. 3000.— und am 18. April 1956 auf
Fr. 1200.— ermässigt, lautend auf den Schuldner Albert Ochser, geb.
1879, Schlosser, von Wagenhausen TG, in Veltheim-Winterthur, ehe-
mals im zweiten, heute im dritten Rang lastend auf der heute Frau Marie
Graf, geb. Kuhn, Bachtelstrasse 103, 8400 Winterthur, gehörende Lie-
genschaft, Kat. Nr. 1691, bestehend aus einem Wohnhaus und 176,2 m²
Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Bachtelstrasse 103 im
Stadtquartier Veltheim-Winterthur (Grundprotokoll Veltheim Bd. 17
S. 370). (95)

8400 Winterthur, den 30. Dezember 1974 Im Namen des
Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber:
i. V. Eichenberger

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordon-
nance du 31 décembre 1974, prononcé l'annulation de la cédule hypothé-
caire, au porteur, de fr. 30 000.—, inscrite en premier rang le 10 août 1956
sous no 266 au Registre foncier de Neuchâtel et grevant la parcelle 2485
du cadastre de St-Blaise. (101)

2000 Neuchâtel, le 31 décembre 1974 Le greffier du Tribunal:
W. Bianchi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Express 23», Reg. Nr. 215, ist auf Antrag der
Eigentümerin: Neptun Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des
Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A15)

4000 Basel, den 23. Dezember 1974 Schiffsregister Basel-Stadt

Huber-Lehner AG, Appenzel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. De-
zember 1974 hat die Gesellschaft Huber-Lehner AG, Appenzel, mit Sitz in
Appenzel, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft
Kirschner AG Zürich, mit Sitz in Zürich, durch Fusion zu übernehmen.
Durch diese Fusion ist die Kirschner AG Zürich aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. November 1974 erfolgt.
Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwech-
sel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist
nach der dritten Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder
Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Huber-Lehner AG,
Appenzel, anzumelden. (A1074)

9050 Appenzel, den 2. Januar 1975 Huber-Lehner AG, Appenzel

Schweizerische Handelsgesellschaft in Liquidation, Dübendorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1974 hat
die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Zu
Liquidatoren wurden die Mitglieder des Verwaltungsrates ernannt. Die
Liquidation wird unter der Firmenbezeichnung «Schweizerische Han-
delsgesellschaft in Liq.» durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis spä-
stens am 28. Februar 1975 bei der Schweizerischen Handelsgesellschaft in
Liq., 8600 Dübendorf, anzumelden. (A 12^b)

8600 Dübendorf, den 30. Dezember 1974 Schweizerische Handelsgesellschaft in Liq.
Der Präsident des Verwaltungsrates:
H. Christen

Ochsner-Rechenmaschinen AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 10. Dezember 1974 wurde die
Auflösung der Gesellschaft beschlossen und als Liquidatoren die Herren
Richard Rubli und E. Wächter in St. Gallen bezeichnet. Demzufolge sind
allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat dem Liquidator
E. Wächter, Zwillingstr. 31, 9000 St. Gallen anzumelden. (A 9^b)

9000 St. Gallen, den 23. Dezember 1974 Die Liquidatoren

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau AG, Didingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 30. Dezember 1974 ihre Auflösung und Liquida-
tion beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre
Ansprüche bis zum 10. Februar 1975 beim Liquidator der Gesellschaft,
H. Josef Schmutz, Architekt, in Böisingen, anzumelden. (A 13^b)

1701 Freiburg, den 30. Dezember 1974 Der Liquidator

Inter-Electronic Freiburg AG, in Freiburg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 30. Dezember 1974 ihre Auflösung und Liquida-
tion beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre
Ansprüche bis zum 10. Februar 1975 beim Liquidator der Gesellschaft,
H. Josef Schmutz, Architekt, in Böisingen, anzumelden. (A 14^b)

1701 Freiburg, den 30. Dezember 1974 Der Liquidator

Tata International AG, Zug

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Artikel 733 OR**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Tata International AG
vom 19. Dezember 1974 hat beschlossen, das Grundkapital von
Fr. 5 500 000.— um Fr. 1 150 000.— auf Fr. 4 350 000.— herabzusetzen.
Dies erfolgt durch Rückkauf und Annullierung von 1150 Inhaberaktien
mit je Fr. 1000.— Nominalwert.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft
bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Be-
friedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Mona-
ten an die beauftragte Management Revisions-AG, Lagerstrasse 107,
8004 Zürich, zu richten. (A 5^b)

6300 Zug, den 20. Dezember 1974 Tata International AG
P. O. Egli, Verwaltungsrat

Prositec SA en liquidation, à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO**

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du lundi 9 décem-
bre 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la Société.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en
main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, 2, chemin des Trois Rois,
1005 Lausanne, dans un délai échéant au 25 janvier 1975. (A 11^b)

1005 Lausanne, le 27 décembre 1974 Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

Scotch Whisky Import Cy en liquidation, à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO**

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mardi 10 décem-
bre 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la Société.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en
main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, 2, chemin des Trois Rois,
1005 Lausanne, dans un délai échéant au 25 janvier 1975. (A10^b)

1005 Lausanne, le 27 décembre 1974 Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

Geopharm Commercio Farmaceutici SA in liquidazione

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO**

Prima pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della
società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al
liquidatore Dott. Geo Camponovo, c/o studio fiduciario Camponovo-
Bullani, Corso San Gottardo 32, Chiasso, entro un mese dalla terza pub-
blicazione del presente avviso. (A16^b)

6830 Chiasso, il 7 ottobre 1974 Il liquidatore:
Dott. Geo Camponovo

Eredi fu Giuseppe Galli SA in liquidazione, Chiasso

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO**

Seconda pubblicazione

Con riferimento alla pubblicazione sul FUSC del 13 dicembre 1974 della
messa in liquidazione della società, si invitano tutti i creditori a voler
notificare i loro crediti al liquidatore Signor Giorgio Pelossi, c/o Neutra
Fiduciaria SA, via Pretorio 20, 6900 Lugano, entro il 20 gennaio 1975. (A 6^b)

6901 Lugano, il 23 dicembre 1974 Il liquidatore:
Giorgio Pelossi

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 31. Dezember 1974

Banque nationale suisse - Situation au 31 décembre 1974

Aktiven	Franken / Francs
Goldbestand	11 892 743 956.80
Devisen	11 570 617 548.58
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 402 980 000.—
Inlandportfeuille	
- Wechsel	2 210 264 924.52
- Schatzanweisungen des Bundes	484 000 000.—
Lombardvorschlüsse	699 937 771.35
Wertschriften	
- deckungsfähige	—
- andere	92 488 025.—
Korrespondenten im Inland	166 925 467.14
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	621 514 066.53
Sonstige Aktiven	94 084 337.20
Total	33 235 556 097.12

Passiven	Franken / Francs
Eigene Gelder	66 000 000.—
Notenumlauf	19 435 802 265.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	9 904 985 124.13
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	862 107 162.02
Mindestguthaben von Banken auf:	
- inländischen Verbindlichkeiten	—
- ausländischen Verbindlichkeiten	347 780 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	
- Sterilisationsreskriptionen	246 900 000.—
- Sonderkonti ¹⁾	986 331 000.—
Sonstige Passiven	1 785 650 545.97
Total	33 235 556 097.12

Veränderungen seit dem letzten Ausweis	Franken / Francs
Changements depuis la dernière situation	
	+ 8 934.95
	+ 122 976 954.—
	—
	+ 1 369 066 404.59
	+ 484 000 000.—
	+ 535 786 095.35
	—
	—
	- 13 002 091.—
	+ 79 030 836.46
	—
	- 622 000 000.—
	- 6 776 168.37

Actif	Franken / Francs
Encaisse or	
Devises	
Bons du Trésor étrangers en fr. s.	
Portefeuille effets sur la Suisse	
- Effets de change	
- Bons du Trésor de la Confédération	
Avances sur nantissement	
Titres	
- pouvant servir de couverture	
- autres	
Correspondants en Suisse	
Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971	
Autres postes de l'actif	
Total	

¹⁾ Ueberschreitung des zulässigen Kreditwuchses

¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizieller Diskontsatz 5 1/2 % seit 21. Januar 1974
Offizieller Lombardzinsfuß 6 % seit 21. Januar 1974

Taux officiel d'escompte 5 1/2 % depuis le 21 janvier 1974
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 1/2 % seit 1. Januar 1975
b) für übrige Pflichtlager 5 % seit 1. Januar 1975

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 1/2 % depuis le 1^{er} janvier 1975
b) pour autres stocks obligatoires 5 % depuis le 1^{er} janvier 1975

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln

Aenderung vom 30. Dezember 1974

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

I
In Artikel 1 der Verordnung vom 31. Oktober 1974 über Preiszuschläge auf Futtermitteln werden die Preiszuschläge auf nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preis-zuschlag je 100 kg Verzollungs-gewicht
ex 0805.20	Haselnüsse, Baumnüsse (Walnüsse) zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	9.—
1002.12	Roggen, denaturiert:	
	- zu Futterzwecken	6.—
	- zu technischen Zwecken	1.—
ex 1003.01	Gerste:	
	- zu Futterzwecken	4.—
	- zu Speisezwecken	2.80
	- als Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation	1.60
	- zu technischen Zwecken	1.—
ex 1004.01	Hafer:	
	- zu Futterzwecken	6.—
	- zu Speisezwecken	4.20
ex 1005.01	Mais:	
	- zu Futterzwecken	8.—
	- zu Speisezwecken	4.—
ex 1007.01	Buchweizen, Hirse, Kanariensaat und Sorghumsaat; anderes Getreide:	
	- zu Futterzwecken:	
	vorratspflichtig	4.—
	nicht vorratspflichtig	7.—
	- zu Speise- oder technischen Zwecken	1.—
ex 1102.10	Gerste, geschält, zu Speisezwecken	2.65
ex 1102.10	Hafer, geschält, zu Speisezwecken	3.70
ex 1201.10	Erdnüsse zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	9.55
ex 1201.10	Erdnüsse zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall)	10.45
ex 1201.20	Kopra zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	6.30
ex 1201.20	Kopra zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall)	7.20
ex 1201.30	Leinsamen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	11.15
ex 1201.30	Leinsamen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall)	12.05
ex 1201.30	Rapsamen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	9.55
ex 1201.30	Rapsamen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall)	10.45
ex 1201.30	Sesamsamen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	8.10
ex 1201.30	Sesamsamen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall)	9.—
ex 1201.50	Palmkerne zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	9.55
ex 1201.50	Palmkerne zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall)	10.45

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preis-zuschlag je 100 kg Verzollungs-gewicht
ex 1201.50	Sojabohnen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall)	14.05
ex 1201.50	Sojabohnen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall)	14.95
ex 1201.30	Oelsamen und Oelfrüchte zur Oelfabrikation, andere als Leinsamen, Palmkerne, Rapsamen, Sesamsamen oder Sojabohnen	9.—
ex 2304.01	Oelkuchen und Oelkuchennmehl, vorratspflichtig	18.—
ex 2304.01	Anderer, nicht vorratspflichtig, zu Futterzwecken	20.—
II		
Die Preiszuschläge nach Ziffer I sind auf allen Einfuhren zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieser Aenderung zur Verzollung angenommen werden.		
III		
¹⁾ Die aufgehobenen Bestimmungen bleiben auf alle während ihrer Geltungsdauer eingetretene Tatsachen anwendbar.		
²⁾ Diese Aenderung tritt am 1. Januar 1975 in Kraft.		
Bern, den 30. Dezember 1974		
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement: Brugger		

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères

Modification du 30 décembre 1974

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

I

Les suppléments de prix perçus en vertu de l'article premier de l'ordonnance du 31 octobre 1974 sur les denrées fourragères désignées ci-après sont modifiés comme il suit:

Número douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 0805.20	Noisettes, noix communes, pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	9.—
1002.12	Seigle, dénaturé:	
	- pour l'affouragement	6.—
	- pour usages techniques	1.—
ex 1003.01	Orge:	
	- pour l'affouragement	4.—
	- pour l'alimentation humaine	2.80
	- légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination	1.60
	- pour usages techniques	1.—
ex 1004.01	Avoine:	
	- pour l'affouragement	6.—
	- pour l'alimentation humaine	4.20
ex 1005.01	Mais:	
	- pour l'affouragement	8.—
	- pour l'alimentation humaine	4.—

Berne, le 30 décembre 1974

Département fédéral de l'économie publique: Brugger

Número douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 1007.01	Sarrasin, millet, alpiste et graines de sorgho; autres céréales:	
	- pour l'affouragement:	
	sujettes au stockage obligatoire	4.—
	non sujettes au stockage obligatoire	7.—
	- pour l'alimentation humaine ou pour usages techniques	1.—
ex 1102.10	Orge mondé, pour l'alimentation humaine	2.65
1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	3.70
ex 1201.10	Arachides pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	9.55
ex 1201.10	Arachides pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	10.45
ex 1201.20	Coprah pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	6.30
ex 1201.20	Coprah pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	7.20
ex 1201.30	Graines de lin pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	11.15
ex 1201.30	Graines de lin pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	12.05
ex 1201.30	Graines de colza pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	9.55
ex 1201.30	Graines de colza pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	10.45
ex 1201.30	Graines de sésame pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	8.10
ex 1201.30	Graines de sésame pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	9.—
ex 1201.50	Palmistes pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	9.55
ex 1201.50	Palmistes pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	10.45
ex 1201.50	Fèves de soja pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement)	14.05
ex 1201.50	Fèves de soja pour l'extraction de l'huile à la presse (déchets pour l'affouragement)	14.95
ex 1201.30	Graines et fruits oléagineux pour l'extraction de l'huile, autres que graines de lin, palmistes, graines de colza, graines de sésame ou fèves de soja	9.—
ex 2304.01	Tourteaux et farine de tourteaux, sujets au stockage obligatoire	18.—
ex 2304.01	Autres, non sujets au stockage obligatoire, pour l'affouragement	20.—
II		
Les suppléments de prix prévus au chiffre I sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur de la présente modification.		
III		
¹⁾ Les prescriptions antérieures restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.		
²⁾ La présente modification entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 1975.		

Massnahmen zur Stabilisierung des Baumarktes

Aufhebungen vom 25. November 1974

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 19 Absatz 3 des Bundesbeschlusses vom 20. Dezember 1972 über Massnahmen zur Stabilisierung des Baumarktes beschliesst:

- Art. 1
 1 Der Bundesbeschluss vom 20. Dezember 1972 über Massnahmen zur Stabilisierung des Baumarktes wird aufgehoben.
 2 Ferner werden folgende Verordnungen ausser Kraft gesetzt:
 - Verordnung des Bundesrates vom 10. Januar 1973 über Massnahmen zur Stabilisierung des Baumarktes;
 - Verordnung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 23. August 1972 über die Merkmale des preisgünstigen Wohnungsbaus sowie der Luxusbauten;
 - Verordnung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 7. Juni 1973 über Befristung von Abbruchverbot und Ausführungssperre;
 - Verordnung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 6. Februar 1974 über die vom Abbruchverbot und von der Ausführungssperre ausgenommenen Gemeinden;
 - Verordnung des Beauftragten für die Stabilisierung des Baumarktes vom 9. Juli 1974 über die teilweise Aufhebung der Ausführungssperre.

Art. 2
 Die Strafbestimmungen des Bundesbeschlusses vom 20. Dezember 1972 über Massnahmen zur Stabilisierung des Baumarktes bleiben auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Art. 3
 Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1975 in Kraft.

Bern, den 25. November 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
 Der Bundespräsident:
 Brugger
 Der Bundeskanzler:
 Huber

Stabilisation du marché de la construction

Abrogations du 25 novembre 1974

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 19, 3^e alinéa de l'arrêté fédéral du 20 décembre 1972 concernant la stabilisation du marché de la construction, arrête:

- Article premier
 1 L'arrêté fédéral du 20 décembre 1972 concernant la stabilisation du marché de la construction est abrogé.
 2 Les ordonnances énumérées ci-après sont également abrogées:
 - Ordonnance du Conseil fédéral du 10 janvier 1973 concernant la stabilisation du marché de la construction.
 - Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 23 août 1972 concernant les caractères distinctifs des logements à loyer modéré et des constructions de luxe.
 - Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 7 juin 1973 limitant la durée des interdictions de démolir et de construire.
 - Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 6 février 1974 désignant les communes exclues du champ d'application des interdictions de démolir et de construire.
 - Ordonnance du Préposé à la stabilisation du marché de la construction du 9 juillet 1974 concernant la levée partielle de l'interdiction de construire.

Art. 2
 Les dispositions pénales de l'arrêté fédéral du 20 décembre 1972 concernant la stabilisation du marché de la construction demeurent applicables aux faits qui se sont produits durant leur validité.

Art. 3
 Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1975.

Berne, le 25 novembre 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
 Le président de la Confédération,
 Brugger
 Le chancelier de la Confédération,
 Huber

Verzollungsvorschriften

Die Eidg. Oberzolldirektion hat herausgegeben:

Schweizerischer Gebrauchszolltarif 1959: Stand 1. Januar 1975, inklusive Nachträge 1-47.
 a) Broschierte Ausgabe: Fr. 24.- plus Fr. 1.30 Porto
 b) Loseblattausgabe: Fr. 75.- plus Fr. 1.30 Porto (mit Einband).

Bei Bezug von 5 und mehr Exemplaren wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungsstellung an eine einzige Adresse erfolgt.

Diese Drucksachen können bei der Eidg. Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704), bezogen werden.

Prescriptions de dédouanement

La Direction générale des douanes a publié:

Tarif d'usage des douanes suisses 1959: Etat au 1^{er} janvier 1975, inclus bulletins N°s 1-47.

a) Edition brochée: fr. 24.- plus fr. 1.30 de frais de port
 b) Edition à feuilles mobiles: fr. 75.- plus fr. 1.30 de frais de port (avec couverture)

Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires et plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.

Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Berne (compte de chèques postaux 30-704).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**Kernkraftwerk Leibstadt AG
 Leibstadt (Kanton Aargau)**

- Aktionäre
- Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten
 - Aargausches Elektrizitätswerk, Aarau
 - Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
 - Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft, Bern
 - Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
 - Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
 - Elektrowatt AG, Zürich
 - Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden
 - Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
 - Motor-Columbus AG, Baden
 - Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
 - S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
 - Schweizerische Aluminium AG, Chippis / Zürich
 - Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die jährlichen Kosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinss und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

8 3/4 % Anleihe 1975-85 von Fr. 50 000 000

zur teilweisen Finanzierung der Kernkraftwerkanlage in Leibstadt (AG).

Laufzeit: längstens 10 Jahre
 Emissionspreis: 100 %
 Zeichnungsfrist: 7. bis 13. Januar 1975, mittags
 Liberierung: auf den 31. Januar 1975
 Kotierung: in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

- | | | |
|-------------------|--|---|
| Zeichnungsstellen | Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Hentsch & Cie.
Lombard, Odier & Cie.
A. Sarasin & Cie.
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Aargausches Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Kantonalbank von Bern
Luzerner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Solethurner Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz |
|-------------------|--|---|

Pfenninger & Cie AG Wädenswil

Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 24. Januar 1975, 11 Uhr, im Hotel Du Lac, Wädenswil.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973/74 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Daselbst können auch die Stimmkarten gegen Einsendung des Nummern-Verzeichnisses der Aktien bis zum 22. Januar 1975 bezogen werden.

Wädenswil, den 2. Dezember 1974

Der Verwaltungsrat

DANKSAGUNG

Herzlichen Dank für die vielen gütigen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die wir beim Hinschied unseres unvergesslichen Prinzipals

**Herrn
 Dr. h. c. Hans Hausmann**

erfahren durften.

St. Gallen, den 3. Januar 1975

Geschäftsleitung und Personal:

- Hausmann & Co AG, St. Gallen
- Hausmann & Co AG, Zürich
- Walz & Co AG, St. Gallen
- Walz & Co AG, Zürich
- IPO AG, Zürich
- Pleyer Photo, Zürich
- Saager Foto AG, Zürich

FIRMENSITZ?

GAESTEBUNGALOW?

KAPITALANLAGE?

PFERDEHALTUNG?

HUNDEZUCHT?

Aus Erbschaftsliquidation freihändig zu verkaufen:

neueres Landhaus

Bungalowtyp, 7 Zimmer, Bad, Dusche, 3 WC, moderne Küche, Economat, im Untergeschoss vier Räume für Arbeit oder Basteln, Oelzentralheizung mit Klimaanlage, Doppelgarage, 4500 m² Umschwung.

Das Haus befindet sich an unvergleichlicher Panoramalage auf einer Hügelkuppe, geteerte Zufahrt, Kanton Zürich, 18 km ab Stadtgrenze Zürich, im Raume Zug/Affoltern a. A.

Preis Fr. 750 000.- bei grosser Anzahlung.

Schriftliche Anfragen an die Liquidatorin Mentor Treuhand AG, Postfach 210, 8048 Zürich 9.

HAIN olio di cardo per le persone d'una certa età

Per normalizzare il tasso della colesterina

di PIU': E-Olio di cardo (SFI 2236 V, ricco di vitamine E). Le vitamine naturali E e aggiunte ossidante e le in modo che l'olio possa essere conservato più a lungo. Prezzo: ce. 10% superiore di quello dell'olio di cardo normale.

In vendita nei buoni negozi di generi alimentari e di diete, come pure in drogherie e farmacie. Documentazione: R. & H. Neuenchwender, 3001 Berno, Lindolstrasse 73, tel. (031) 45 05 22-23-24

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Führen Sie Ihre

Buchhaltung selbst.

Nicht mehr Arbeit als das Führen eines Kassabuches. Schreiben Sie oder rufen Sie uns an. Wir zeigen Ihnen wie! Auto-Doppik-Buchhaltung AG Bahnhofstr. 6, 2500 Biel. Tel. 032/22 40 41

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

Freie Fabrikationsräume (zirka 500 m²)

freies Personal (Männer und Frauen)

Region 7320 Sargans SG

Wegen Umstrukturierung suchen wir:

- a) Daueraufträge für Fertigungs- und Montagearbeiten.
- b) Uebernahme einer Fabrikation inkl. Maschinenpark. Finanzierung möglich.
- c) Angestrebte wird eine Diversifikation im Bereiche der Holz-, kunststoffverarbeitenden oder chemisch-technischen Branche.

Chiffre V 33-904289, Publicitas, 9001 St. Gallen.



Inserate erschliessen den Markt